

郵務總局特准掛號認爲新聞紙類電話南局七百六十四號

官話注音字母報

范源廉書

第三十五期

長母下奇



字母二十四 統按北京讀音

ㄩ	哥	ㄨ	科	ㄩ	我
ㄩ	訥	ㄨ	撥	ㄩ	鼻音
ㄩ	私	ㄨ	之	ㄩ	基
ㄩ	出	ㄨ	不	ㄩ	哦
ㄩ	尸	ㄨ	詩	ㄩ	連讀
ㄩ	厂	ㄨ	嗑	ㄩ	七
ㄩ	下	ㄨ	希	ㄩ	哦
ㄩ	力	ㄨ	勒	ㄩ	尼
ㄩ	日	ㄨ	日	ㄩ	連讀
ㄩ	ㄩ	ㄨ	窩	ㄩ	得
ㄩ	ㄩ	ㄨ	姿	ㄩ	特
ㄩ	ㄩ	ㄨ	疵	ㄩ	

介音三

一 衣
 ㄨ 烏
 ㄩ 迂

韻母十二

ㄩ (阿) 拼瓜花麻加等音
 ㄩ (哦) 拼郭託說等音
 ㄩ (耶) 拼賢學些等音

(危)拼煤非雷等音 ㄆ (哀)拼該開來等音 ㄇ (噉)拼高交包等音
 又 (歐)拼憂修抽等音 ㄇ (安)拼官寒胆等音 ㄨ (昂)拼姜羊商等音
 ㄌ (恩)拼金仁沈等音 ㄥ (哼)拼燈翁扔等音 ㄦ (京語兒)注而耳一等字
 前邊共三十九個都能注單音。如四兒公兒摸魚等字。若
 是單音不能注出的字。就用拼音。拼音分四種
 (一)是字母拼韻母 (二)是字母拼介音 (三)是介音拼韻母
 (四)是字母介音韻母三樣拼成。如狗馬是字母拼韻
 母。如尼姑是字母拼介音。如洋煙是介音拼韻母。如

中華民國是字母介音韻母三樣拼成其餘類推。

(點分五聲法)



如(衣移以異逸)作一一一一一

如(呼胡虎諤設)作反反反反反

點四聲除單音外。拼音皆以下邊的字為準。如(大總統)作多多多多。餘可類推。

本報宗旨

本報宗旨

本報宗旨

本報宗旨

本報宗旨

本報宗旨

本報宗旨

本報宗旨

本報宗旨

本報宗旨

本報宗旨

本報宗旨

外埠每本加郵費半分空函定報不覆

代售處捌折

郵票代價須用半分

本報職任

社長王蘊山

副社長陳哲甫

經理邵笠農

發行金捷民

同屬本社

印刷者 京兆公立第一工廠

本社在宣武門外大街中間路西

中華民國六年十一月一日
注音字母報第三十五期

目錄

注音字母

論說

中外故事

家庭談話

實業淺說

注音字母

漢書卷之五

小選亞簡去雜早格《國篋
易一地五須五知五
說星錄文理也俎也言五

論說

說

陳哲甫

說學生深造漢文遲悞科學之不合算(續第十六期)

且說改良方法先說初等小學校由填字造句

入手漸漸增長三五句為一氣古人說湊字成

句湊句成篇此法最好至於中學校先教

九類字再教文字發凡再選教近世文編再

令其自看數種舊小說三國演義聊齋志異

儒林外史閱微草堂每星期內作白話一篇

...

...

即就白話翻成文話（此法不但能長進國文）亦可

以預習譯英文（再說到改國文的法子）現在教

習改文（是為學生長進）亦有成績陳列的關係

所以作一課改一課（究竟學生能把教習所改）

的全然記住（就能改良麼）不如教習把學生文

氣字句（稍稍調順一二）教習自作一篇模範文

字（不論有幾十學生）都看看教習這篇國文

自然亦知道自己的長短了（又說國文本有幾類）

有應世之文

有傳世之文

如今課徒

總是

注意應用文字

不必高文典冊

耗去多少腦力

未知教育家

如何看法

又說國文宜取明顯

流暢

以達意而止

不在富麗堆砌

誇多鬪靡

鄙人本不能文

小小見識

就正各位幸乞指

教纔是

(完)

中外故事

盲人摸字

盲人摸字

北史(就是史書)

藝術傳載着

盧太翼(人名)善算

術

後來他眼睛瞎了

不能看書

他用手摸書

能知道書上是甚麼字

諸位請想

書上的字

怎麼會摸的出來

這必

是把字刻在木板上

字字凸起

所以一摸便知

道是甚麼字

外國的聾瞽學校

教瞎眼的人識

字

就是用這手摸凸字的法子

中國現在也有

這種學校

可惜太少

不能普及盲人

本社同



目 正 研 究 此 種
 人 現 正 研 究 此 種
 及 法 我 們 用 注
 教 授 法 我 們 用 注
 音 字 母 製 出 課 本 來
 等 我 們 將 不 識 字
 有 眼 的 盲 人 通 教
 會 注 音 字 母 再 附
 設 這 起 盲 班 專 教
 盲 人 到 那 時 候 您

注音字母表

繞知道這注音字母的好處了

家庭談話

幼稚教育口語歌

山東社會教育經理處編

○打麥歌○(博物)

拍你一對我一 甚麼開花甜如蜜

芭蕉開花甜如蜜

拍你二對我二 甚麼開花能鑽地

花生開花能鑽地

拍你三對我三 甚麼開花正朝天

荷花開花正朝天

拍你四對我四 甚麼開花占四季

月季開花占四季

主... 子... 女... 服

拍你五
對我五

拍你六
對我六

拍你七
對我七

拍你八
對我八

拍你九
對我九

拍你十
對我十

拍你一
對我一

拍你二
對我二

甚麼開花過端午

甚麼開花像扁豆

甚麼開花滿天飛

甚麼開花像喇叭

甚麼開花像漏斗

甚麼開花最整齊

甚麼結果甜如蜜

甚麼結果一包刺

石榴開花過端午

籐蘿開花像扁豆

楊柳開花滿天飛

牽牛開花像喇叭

夜香開花像漏斗

繡毬開花最整齊

棗兒結果甜如蜜

栗子結果一包刺

卷之三

拍你三
對我三

甚麼結果兩頭尖

橄欖結果兩頭尖

拍你四
對我四

甚麼結果把兒細

棠梨結果把兒細

拍你五
對我五

甚麼結果過端午

枇杷結果過端午

拍你六
對我六

甚麼結果一包豆

石榴結果一包豆

拍你七
對我七

甚麼結果樹葉稀

柿子結果樹葉稀

拍你八
對我八

甚麼結果像牛甲

香蕉結果像牛甲

拍你九
對我九

甚麼結果好做酒

葡萄結果好做酒

拍你十
對我十

甚麼結果一般齊

葵花結果一般齊

打夢戲說明

此戲為手之運動

山東南郡謂之拍豆角

上海

謂之打麥

其動作如左

(預備)

兩兒對坐

或席地

或坐矮櫬

(動作)

(1) 各以左右兩手

自相拍擊

(2) 甲兒右手

與乙兒右手相拍

(3) 與一同

(4) 甲兒左手

與乙兒左手相拍

以次更番為之

上

乙

實業淺說

曲柄手杖

北京高等師範附屬中學校王汝驥投稿

現在我國文明漸進

一切用具俱效西洋 凡所

穿所用大半購自外洋

一年輸出銀錢很多 今

以手杖而論 輸出金錢也是不少

所以我將製

手杖的法子寫

在下邊 給我國

實業家 作個爭



台 為 五 尺 下
權利的法子

(一) 取直徑六分許之篠竹 砍去竹枝 截成三尺

六寸之竹棒 其兩端均必有節

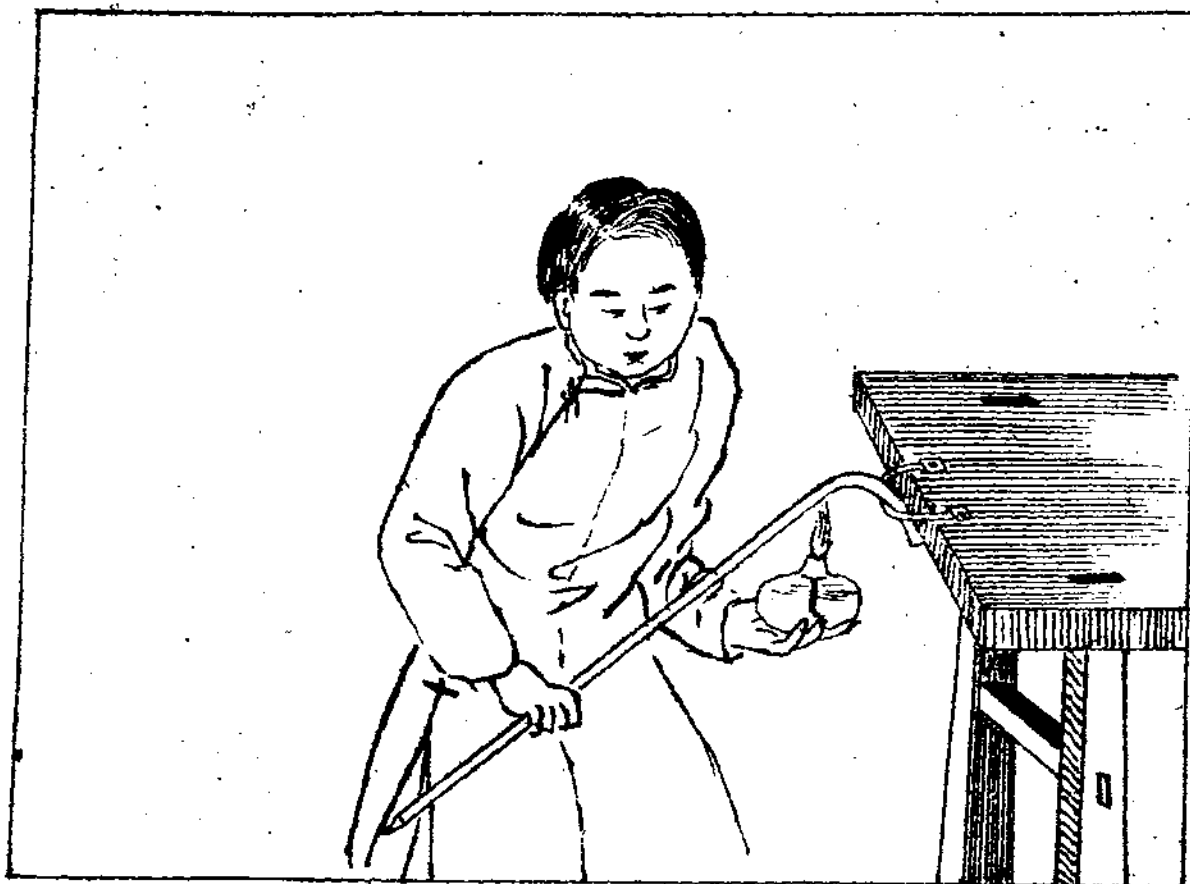
(二) 薄削其表皮及竹節

(三) 雕刻花紋或以藥品塗之

(四) 以紙鑪磨擦其表面使光滑(紙鑪俗呼沙紙)

(五) 用火微烘其上節 使彎曲之

(六) 全體擦以白蠟



之即成但勿使其焦黑
 精燈微烘待其熱而彎
 插入彎竹臺內下以酒
 彎曲其上端時將竹端
 解說
 心僧按做手杖的材料
 很多王君所演這法
 子是最容易辦的諸

君若能照此法做成
 從此類推也可以做蒿
 本手杖 桃枝手杖 花椒木手杖
 只要有人細心製造
 定能挽回一部分的
 利權

國民須知
 擇譯違警律

第四十七條
 有左列各款行為一樣的
 以下之拘留
 或五元以下的罰金
 處十日

一應加覆蓋的飲食物

不加覆蓋陳列賣的

二攪雜有害衛生東西

在飲食裏售賣 借此

謀不正之利益的

三售賣非真正的藥品

或深夜逢人危險 拒

絕買藥的

格言

易云日新之謂盛德 度時日 若曰無害

學者一日進一步 方不虛 其德將敗 若曰無妨 其

德將亡

忍耐是息事第一法

安詳是處事第一法

謙退

是保身第一法

涵容是處人第一法

置富貴貧

賤死生常變於度外

是養心第一法

雜俎

天津水災紀實

哲甫

天津本是濱海的區域

地勢窪下

眾流所歸

以天津城為中心

東望海河

達大沽口

西望

大清河 楊柳青 王家莊 西南望文安窪 北

望永定河 北運河 北倉 南望南運河 子牙

河地勢西高而東下水道由西北注東南入於

海本年九月由文安窪發大水向東北過大

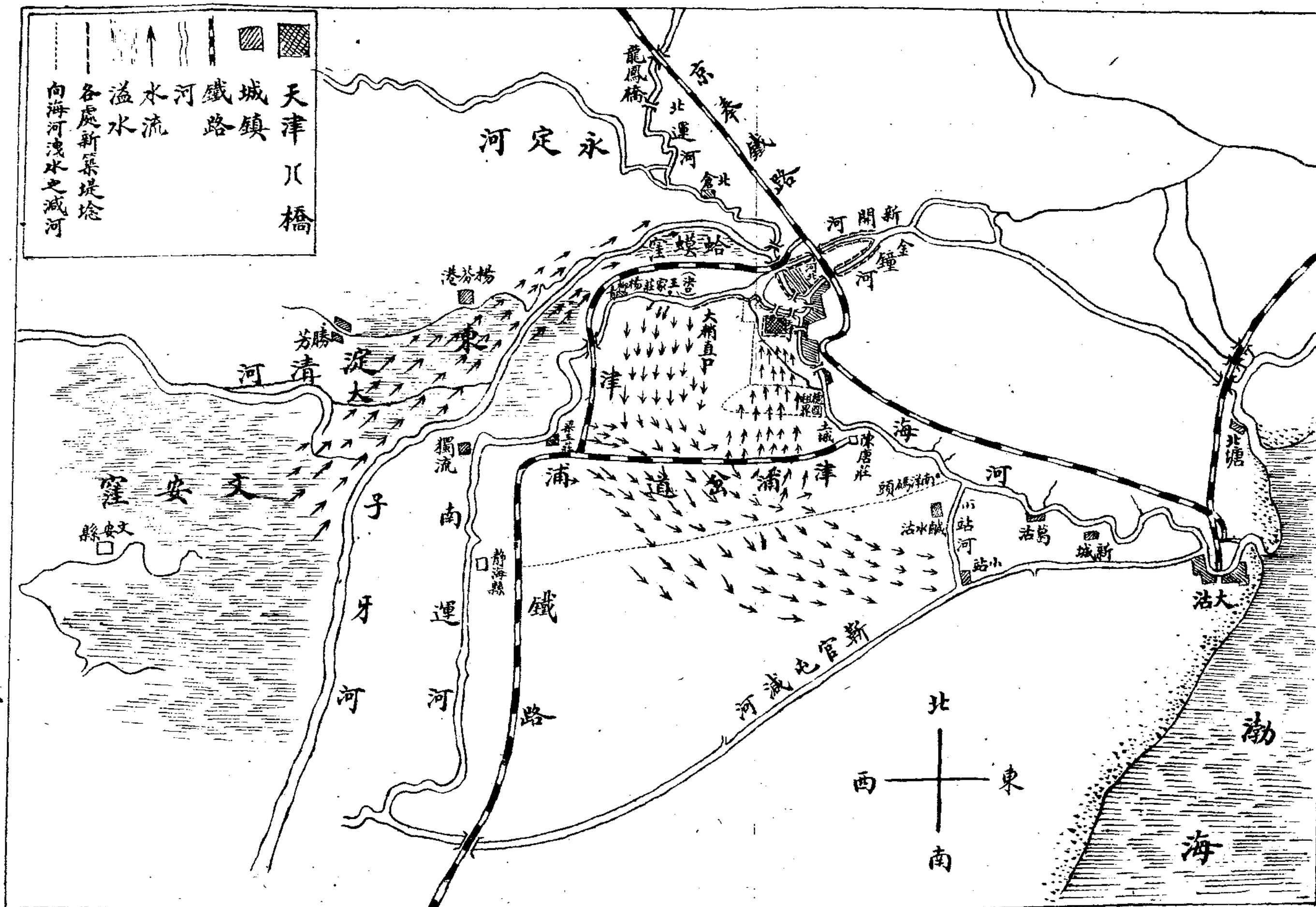
清河東淀又北過楊汾港蛤蟆窪由王家莊

決口南注天津浦鐵路岔道又往東南注小站

由天津浦岔道北注天津南運河北往獨流東赴

梁王莊 決口 水勢南下 屯聚天津城 包圍

(圖域區災水津天)



西南兩馬路 日本租界平地水深五六尺 各國
 租界亦深淺不等 三不管 南開 趙家窩 全
 成澤國 大舟往來 東西南南各村 漂沒物產牲
 畜人口不計其數 各善堂 紅十字會 青年會
 教會 臨時水災救濟會 救生船 捨衣施食
 者 絡繹不斷 大約被災者九十餘村 露處者
 七萬餘口 京師善士 設法籌捐 費盡心力
 伶界女優 俱出巨資 登台演說 聞之流淚

自下下下下下

現在天氣漸寒
無衣無食
老幼哭民
恐怕不
死於水災
將死於凍饑矣

地理

黑龍江發源是何處
流入何處

發源在貝加爾湖
流入庫貝海盆
長八千

餘里
松花江與烏蘇里
是黑龍江的兩大

支流

黑龍江的名子
是甚麼意思

答

黑龍江又叫薩哈連江 薩哈連是譯音黑字

因黑龍江一帶 地多煤礦 其水經過帶

有黑色 看着曲直舒展 無異黑龍 故名

黑龍江

問

黑龍江經過何處

答

經過滿洲之北 是滿洲與西比利亞 天然

的分界

問

中國有甚麼人力開的大河

長江

長江

答 運糧河

問 運糧河是那朝開的

答 開始在隋朝 元朝纔成功 到如今六百多

年

問 運糧河有甚麼用處

答 特為運載南糧 以供北人而開

問 運糧河道如何

答 因無專任修濟之官 又無挖泥之器 以致

問答

河道淤塞 一年有數月之久 不能行船
若能將運糧河疏通 交通更便利多了

運糧河長若干里

約有三千多里 是世界上最長的運河也

問答

是世界上最大的奇工 西洋人最稱羨的
運糧河經行何處

自天津經山東 通黃河 過江蘇 越揚子

江往南 行至浙江的杭州而止

選錄

美女生活 (續前)

(四) 賣花

宿雨初晴 春光明媚 二八女郎 手提竹筐

腳踏曉露 聲聲叫喚賣花 是城中頂有興味的

事不意西洋風俗 也是這樣 凡培養各花

採摘配紮 男子不及婦人 所以這花業 是女

子擅的利益 歐洲閨閣所常用的花卉 以玫瑰

花為最多 因此有許
 多婦女 專種此花
 其培養的方法 須揀
 寬廠地方 建造花房
 此房橫百尺 直十
 二尺 高七尺 上蓋
 薄板 四面鑲嵌玻璃
 使他常進日光 房

生奇罕母畏



上

中築土為台 種玫瑰千棵 七八月間開花 每

棵可得玫瑰花七十朵 至一百多朵 培養得法

每房可得十萬多朵 惟澆灌培護 須刻刻留

心 稍不注意 便受蟲害 所以花價甚貴 這

花紫色的居多 也有純白色的 價錢更貴 專

為結婚合送葬用的 除玫瑰花之外 百合 石

竹 薔薇等花 都為西俗喜慶之品 應時栽種

均獲厚利 美國繁盛地方 婦女以種花為業

的 不下數萬人 大約都仗着勤力 並沒有多
少的本錢 人的心思才力 是天生的 用之不
窮 獨有我們中國窮家婦女 怠惰成風 不知
用心 到了無可如何的時候 就會哭哭啼啼

(五)寫真

繪畫寫真就是畫像 為最精細的技藝 手法高
下迥乎不同 因此價值多少也難懸定 西
洋各國最精妙的寫真 真有价值四五萬金元一幅

的女子心情專一

比男子學習容易見好所

以各國美術館名畫

出於女子手的居多

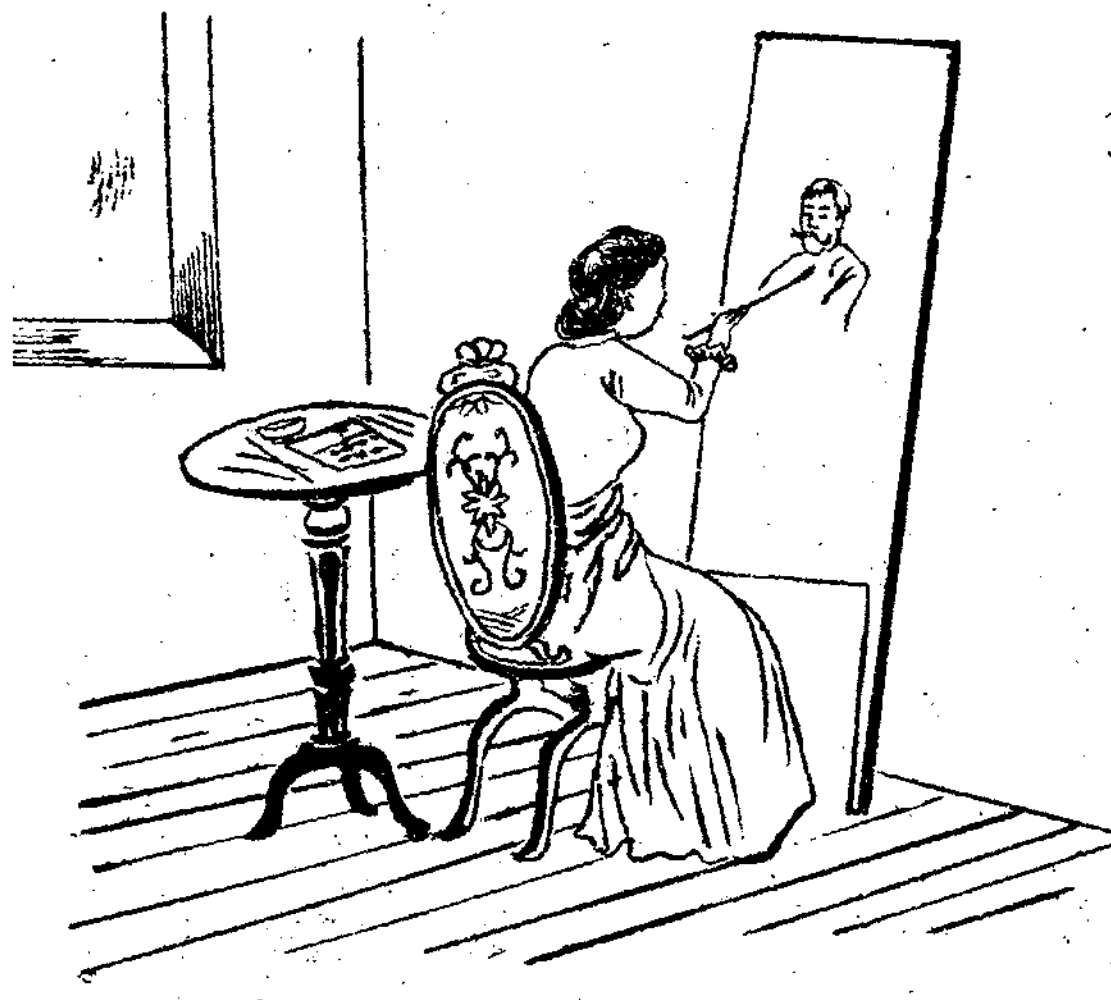
凡資質聰敏的女子

俟普通學畢業或入

專門繪畫學校或遊

歷山水名區玩賞天

然勝景到處操筆去



繪圖 為丹青的稿本 非積數年 或十數年的
 工夫 不能超神入妙 但業成之後 馳名通國
 他的獲利也比別的業好 也有貧家女子 性
 喜繪畫 無力入學 願給繪畫名手使喚 乘間
 修學 工賞雖微 但能專心習學 因此成名的
 也不少 近來聾啞學校女子 因殘疾難操別業
 專習繪畫一門 往往真有比不聾啞的人 畫
 的還強 可見聰明才力 本是人人所有 若是

棄置不用 能力遂失 用之愈專 才力愈出不

窮 我中華女子 不知自用其才 若能專心

也不在 外國女子以下

(六) 旅館

西洋旅館主人 往往女子居多 因為經營瑣碎

雖精細 男子終不及 婦女耐煩周到 美國上等

旅館 都有久居的客商 其飲食服用 均賴主

人處理 所以更須有 助理之人 以分主婦之勞



是年出
 最大旅館
 用婦女至
 數十人
 都是穩練莊
 重
 各勤其事
 絕沒
 有戲笑謔蕩
 傷風敗
 俗之事
 我中國風
 俗禮法
 雖然與西國
 不同
 男女不能雜居
 這也
 因女子沒有學

問不能自立專倚男子過活男子視女子

如同玩物一般因此古人立法令男女有別

避此嫌疑稍知自重的婦女便不願與男子相

近習成現在的風俗其實別嫌明微就是男女

界限很嚴究非正本清源之道若能昌明女教

女子的學問才力與男子毫無區別更是德

性清淑風度端莊自然令人欽愛敬服那敢

更生邪僻的心思所以要學西法總須從根本

上着想

若專摹倣外面

男女混雜

羣居終日

言不及義

說這是西洋文明風俗

豈不令文

明人笑煞麼

(七) 舞

踏

及手舞足蹈

足以發揚性情

舒展筋骨

我中國

古禮

也是歌舞並重

宋元以後(宋是宋朝)

元

是元朝

禮壞樂崩

歌舞儀式節奏

因而失傳

宴會好合

除飲食之外

別無陶情適性之具

至音字母收

上

(猜拳喊叫) 實在顯着
 粗野些 這也是文明
 的缺憾 西洋各國宴
 會 最重跳舞 跳舞
 之禮 女重於男 所
 以有專教舞蹈的女師
 凡女子的起居動作
 都有一定儀式 至



於周旋應對更為注意
這種女師每月教三十
十分鐘就是二刻
須束修一二元
美國婦女
以此為業的通國不下十數萬人
(已完)

小兒說

念親恩孝友藏兒
(續前)

話表招姐因丈夫多心着怕小梅被害
故此與小梅商議
二人商議已定
還未及行
這天員外要上莊子
監看割收莊稼
因小梅有

長

三

孕也恐女婿生出毒心索性將家中一切

託女婿掌管又怕媽媽難為小梅透對媽媽說

你曉得借甕釀酒麼(甕就是缸)媽媽道怎麼講

員外說假如別人家的甕借來釀酒等酒

釀成了仍把那個甕送回本主如今小梅身

懷有孕日後生個兒女只當是你的此後小

梅或要或不要任憑你我我只要借他的肚腹

生個子女要緊這就是借甕釀酒了媽媽說

我曉得你的話了
 你放心上莊子去罷
 員外又
 將人家欠他錢的借字
 一一我出
 叫小梅用火
 焚燒
 張郎一見
 趕緊伸手去搶
 倒被火燒了
 指頭
 媽媽也埋怨
 員外笑道
 錢財就這樣好
 我沒有這幾個錢
 或者得個兒子
 別人也就
 不算計我了
 我想這財
 不是甚麼好東西
 不
 如積些陰德
 或者上天憐念
 不絕我後
 也未
 可知
 說罷
 自往莊上去了
 張郎聽他夫人所說

且下下下

三三

有些諷刺他（就是話裏有話）回想道何不趁他不
 在家我當真做他一做也絕了後患又來與
 招姐商議招姐見事已急因前日已與姑母商
 好當下遂叫小梅逕到東莊躲藏他便假意對
 丈夫說小梅這了頭見我們起意不善今早
 叫他買線去至今不見回來想是走了張郎
 說了頭逃走也是常事倒也乾淨招姐說只
 怕父親知道必要煩惱張郎說他是自己走

的父親也不能抱怨我們夫妻二人遂對媽媽
說知媽媽說員外若大年紀纔有這點指望
今天又有這等事莫不是你二人做出來的
勾當如員外知道實不干我二人的事
姐說他自己走的你二人甚麼臉去見他
心中也疑着別有緣故只護着女兒女婿
員外疑心因此三人同到莊子上與員外說
員外一聽此言便淚汪汪的想道他們如此

算計我

我何苦守着這資財

日後給他們受用

趁着在我手中

趁早施捨些去

以濟貧窮

主意已定

員外要大捨資財

未完

廣告

注音百家姓。普通課本。現已出版。每本售銅元三枚。

特此廣告。

（本報每本仍售銅元三枚）